

# **GOVERNMENT GAZETTE**

### **OF THE**

# **REPUBLIC OF NAMIBIA**

N\$2.00

WINDHOEK - 13 April 2006

No.3619

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the *Government Gazette* Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$517.18 including VAT per quarter, obtainable from Capital Press, 18 Bismarck Street, P.O. Box 6248, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Capital Press, 18 Bismarck Street, P.O. Box 6248, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per
	insertion
	N\$
Transfer of business	28,00
Deeds: Lost documents	52,00
Business Notices	40,00
Administration of Estates Act Notices, Forms	
J187, 193, 197, 297, 517 and 519	20,00

J.28, J.29. Forms 1 to 9	36,00
N.B Forms 2 and 6 - additional statements accor to word count table, added to the basic tariff.	rding
Change of name (two insertions)	250,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	20,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government</i> <i>Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	10,00
Butcher's notices	40,00
Lost Life insurance policies	20,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends.	90,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices	200,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital redemptions, resolutions, voluntary liquidations	280,00

Insolvency Act and Company Act Notices:

Trade marks in Namibia	90,00
Liquidators' and other appointees' notices	60,00
Gambling house licences	90,00
Gamoning nouse neences	90,00
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC	SALES:
Sales in execution	155,00
	155,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	52,00
76 to 250 words	128,00
251 to 350 words	190,00

#### ORDERS OF THE COURT

Provisional and final liquidations or	
sequestrations	118,00
Reduction of change in capital mergers, offers	
of compromise	280,00
Judicial managements, curator bonis and similar	
and extensive rule nisi	280,00
Extension of return date	36,00
Supersession and discharge of petitions (J.158)	30,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$10,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

#### **FORM J 193**

#### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order. Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number, name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

144/2006 LOMBAARD Alletta Cecilia, Windhoek, 16 May 1929, 29051600615, 18 Riekman Street, Pionierspark, Windhoek. Namibia, 17 February 2006. Christoffe Albertus Lombaard, 17 June 1943, 43061700161. Bank Windhoek, P.O. Box 15, Windhoek.

#### FORM 2

#### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP Section 339 & 366 of the Companies Act 1973

Pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, on the dates, at the times and places and for the purpose thereof.

Meetings in a town in which there is a Magistrate's office, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate. The particulars given in the following order: The number of estate/ company; the name and description of the estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of the meeting.

W25/05 Insolvent Estate Juanita Strauss t/a Rainbow Flowers. 26 April 2006, 10h00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting, proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 11267, Windhoek.

W26/04 **Insolvent Estate Manuel August and** Annalise Jacoba Oberholzer. 26 April 2006, 10h00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting, proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 11267, Windhoek.

W30/05 Insolvent Estate Adriaan Christiaan Pienaar. 26 April 2006, 10h00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting, proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 11267, Windhoek.

#### FORM 4

#### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 77 of the Co-operatives Act 1996 (as amended) notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies/cooperatives mentioned below, will lie for inspection of creditors at the offices of the Registrar of Cooperatives, Luther Street, Windhoek and Investment Trust Company (Pty) Ltd .The particulars given are the following order: Name and description of estate/cooperative, description of account, place of account lying for inspection.

W10/04 **Insolvent Estate G. Prinsloo t/a Motech Oshakati**. First and Final Liquidation and Distribution Account. Office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate Oshakati for a period of 14 days as from 13 April 2006. D.J. Bruni, Trustee, Investment Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT OF WINDHOEK

#### HELD AT WINDHOEK CASE NO: 9983/2005

In the matter between:

#### SWABOU INVESTMENTS (PTY) LTD Plaintiff

and

#### ROZIDA DESEREE OCKHUIZEN Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a Judgment granted by the above Honourable Court, the following property will be sold by public auction by the Messenger of Court of **Rehoboth** on **17 May 2006**, **10h00** at Erf No. 242, Block B, Rehoboth, Republic of Namibia.

CERTAIN:	Erf No. Rehoboth B 242
SITUATE:	In the Town of Rehoboth
MEASURING:	764 (seven six four) Square Metres
HELD:	In terms of the Landtitle dated 18 November 1980

IMPROVEMENTS: Single storey dwelling consisting of: Lounge, Kitchen, 3 Bedrooms, 1 Bathroom with WC

#### CONDITIONS OF SALE:

- The Sale is subject to provisions of the High Courts Act No. 16 of 1990, as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
- 2. One tenth of the purchase price shall be payable immediately after the Sale in cash, the balance together with interest thereon at 12.00% against transfer, which transfer shall be given without delay.

3. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, and may be inspected beforehand at the offices of the Plaintiff and Plaintiff's attorney at the undermentioned address, as also at the offices of the Messenger of Court, Rehoboth.

DATED at WINDHOEK on 29 MARCH 2006.

J C VAN WYK LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF 18 LOVE STREET P.O. BOX 3273 WINDHOEK

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT OF WINDHOEK

HELD AT WINDHOEK

In the matter between:

SWABOU INVESTMENTS (PTY) LTD Plaintiff

CASE NO: 7568/2005

Defendant

and

KARIN NANGULA SHIKALEPO

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a Judgment granted by the above Honourable Court, the following property will be sold by public auction by the Messenger of Court of **Windhoek** on **9 May 2006, 10h00** at Erf No. 185, Wanaheda, Katutura, Windhoek, Republic of Namibia.

CERTAIN:	Erf No. 185 Wanaheda
SITUATE:	In the Municipality of Windhoek Registration Division "K"
MEASURING:	749 (seven four nine) Square Metres
HELD BY:	Deed of Transfer T 1156/1992
IMPROVEMENTS:	Single storey dwelling consisting of: Kitchen, Lounge, Dining Room, 3 Bedrooms, 2 Bathrooms with WC, 1 Garage

#### CONDITIONS OF SALE:

- The Sale is subject to provisions of the High Courts Act No. 16 of 1990, as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
- 2. The complete Conditions of Sale will re read out at the time of the sale, and may be inspected beforehand at the offices of the Plaintiff and Plaintiff's attorney at the undermentioned address, as also at the offices of the Messenger of Court, Windhoek.

Dated at WINDHOEK on the 22nd day of MARCH 2006.

J C VAN WYK LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF 18 LOVE STREET WINDHOEK Plaintiff

Defendant

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA CASE NO: I 1044/2003

In the matter between:

#### FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED

and

#### BEN SITWALA SIYAMBANGO

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

In execution of a Judgment of the above Honourable Court in the abovementioned suit, a sale will be held on **27 APRIL 2006** AT **10h00**, AT ERF 217, DESCARTES STREET, ACADEMIA, WINDHOEK, REPUBLIC OF NAMIBIA.

CERTAIN: Erf 217, Descartes Street, Academia, Windhoek SITUATED: In the Municipality of Windhoek Registration Division "K" BONDS: First National Bank N\$247 684.50 Swabou N\$146 073.53 plus interest at 12% per annum from the

1ST OF MARCH 2006 until date of payment.

One dwelling house: 3 Bedrooms, 1 X Bathroom, Kitchen, Lounge, Garage

- 1. The sale is subject to the provision of the High Courts Act No. 16 of 1990, as amended and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
- 2. Ten percent (10%) of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance together with interest at a rate of 20% per annum as from the date of the Sale in Execution to the date of registration, both dates inclusive, is to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable Guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of Sale in Execution.
- 3. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, but may be inspected beforehand at the offices of the Deputy Sheriff, Windhoek.

DATED at WINDHOEK this 3rd day of APRIL 2006

SUZANNE P PRINS ATTORNEY FOR THE PLAINTIFF

#### IN THE MAGISTRATES COURT OF NAMIBIA CASE NO: (T) I 88/99

In the matter between:

#### FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED

Plaintiff

HENDRIK NARIB

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

In execution of a Judgment of the above Honourable Court in the abovementioned suit, a sale will be held on **3 MAY 2006** at **10h00** at Erf 988, Block B, Rehoboth, Republic of Namibia:

CERTAIN :	Erf 988, Block B, Rehoboth
SITUATED:	In the Town of Rehoboth
BONDS:	SWABOU B448/91- N\$55 757.00 B93/92 - N\$16 814.00 B533/00 -N\$19 629.00

Interest at 12.25% per annum from 20th of January 2006 until date of payment.

One dwelling house: 3 Bedrooms, lx Kitchen, 1x Lounge, 1x Garage, Toilet and Bath.

- 1. The sale is subject to the provision of the MAGISTRATES COURTS ACT, as amended and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
- 2. Ten percent (10%) of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance together with interest at a rate of 20% per annum as from the date of the Sale in Execution to the date of registration, both dates inclusive, is to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable Guarantee to be furnished to the MESSENGER OF THE COURT within fourteen (14) days after the date of Sale in Execution.
- 3. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, but may be inspected beforehand at the offices of the MESSENGER OF THE COURT, REHOBOTH.

DATED at WINDHOEK this 3rd day of APRIL 2006.

SUZANNE P PRINS ATTORNEY FOR THE PLAINTIFF

#### NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS IN TERMS OF SECTION 34(1) OF THE INSOLVENCY ACT NO. 24 OF 1936 AS AMENDED

KINDLY TAKE NOTICE that WILLEM MARTHINUS OOSTHUIZEN and KAREN OOSTHUIZEN who traded under the name and style of

#### CAPRICORN ESTATES

at CAPRICORN HOUSE, THE ARCADE, HENDRIK WITBOOI STREET, SWAKOPMUND, sold the said business to ANDREW ARTHUR COETZEE with effective date 30 APRIL 2006 who will trade under the same name at the same address for his own account.

VAN DER MERWE-GREEFF INCORPORATED LEGAL PRACTITIONERS FOR SELLER

and

20 BISMARCK STREET P.O. BOX 2356, WINDHOEK

#### LOST MORTGAGE BOND NO B 275/93

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Mortgage Bond No. B275/93 dated 3 June 1993, passed for the amount of N\$170 000.00 in favour of First National Bank of Namibia in respect of:

CERTAIN:	Erf No. Rehoboth D512
MEASURING:	2114 Square Metres
SITUATE:	Town of Rehoboth
DATED:	15 August 1986

All persons who object to the issue of such copy are hereby required to lodge their objections in writing with the registrar within three weeks from this publication of this notice.

DATED at REHOBOTH this 4th day of APRIL 2006.

#### NOTICE OF LOST LAND TITLE NO. D512

Notice is hereby given that Maggy Mona du Preez intend to apply for a certified copy of:

CERTAIN:	Erf No. Rehoboth D512
MEASURING:	2114 Square Metres
SITUATE:	Town of Rehoboth
DATED:	15 August 1986
THE PROPERTY OF:	Hendrik van Wyk

All persons who object to the issue of such copy are hereby required to lodge there objection in writing with the Registrar within three weeks from this publication of this notice.

DATED at REHOBOTH this 4th day of APRIL 2006.

#### NOTICE OF CHANGE OF NAME AND OBJECTS OF REGISTERED WELFARE ORGANISATION IN TERMS OF THE NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

Notice is hereby given of the contemplated change of our organisation's name from Living Water Ministries WO 143/3 to His People Ministries.

Any person or persons desiring to raise objections against the above change, must submit such representations to the Permanent Secretary, Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13189, Windhoek, within twenty one days as from the date of this advertisement.

THE CHAIRPERSON P.O. BOX 20219 WINDHOEK

#### THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, DESMOND JOSEPH RICARDO SHIPANGA, residing at House No. 48, Sesrein Street and employed as a Student, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname SHAPAKA for the reasons that SHIPANGA is my mother's name.

## I previously bore the name **DESMOND JOSEPH RICARDO SHIPANGA.**

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHAPAKA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

D.J.R. SHIPANGA P.O. BOX 674 LÜDERITZ

#### THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, NDAYAKOHAMBO GALASIANA, residing at Hosea Kutako Airport, Blue Camp and employed as a aircraft loader, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname HAUFIKU for the reasons that GALASIANA is my name.

I previously bore the name NDAYAKOHAMBO GALASIANA.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **HAUFIKU** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

#### N. GALASIANA P.O. BOX 66 HOSEA KUTAKO INTERNATIONAL AIRPORT

#### THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **TAIMI ABSALOM**, residing at Osire Police Station and employed as a police officer, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **IITA** for the reasons that **ABSALOM** is my father's name.

I previously bore the name TAIMI ABSALOM.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **IITA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

T. ABSALOM PRIVATE BAG 2509 OTJIWARONGO

#### THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **RUDOLF XAAGUB**, residing at Erf 5791, Katutura and employed as a pensioner, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **//HAMASEB** for the reasons that I was previously wrongly registered on the surname of my wife.

I previously bore the name **RUDOLF XOAGUB.** 

Any person who objects to my assumption of the said surname of **//HAMASEB** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.